

ABRÉVIATIONS

°C	Degrés Celsius
6PPD	4-(diméthylbutylamino)diphénylamine
ACCOBAMS	Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente
AEE	Agence européenne pour l'environnement
AEWA	Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie
AIEA	Agence internationale de l'énergie atomique
AIFM	Autorité internationale des fonds marins
ASCOBANS	Accord sur la conservation des petits cétacés de la mer Baltique et des mers septentrionales
Atm	1 atmosphère = 1,013 x 10 ⁵ Pascal
AESM	Agence européenne pour la sécurité maritime
BAT	Meilleure technique disponible
BDE (Penta, octa et deca)	Penta-, octa- et decabromodiphényléthers
BEP	Meilleure pratique environnementale
Bq	Becquerel (1 désintégration par seconde)
CAMP	Programme exhaustif de surveillance continue de l'atmosphère (OSPAR)
CBI	Commission baleinière internationale
CDB	Convention sur la diversité biologique
CE	Communauté européenne
CEE-ONU	Commission économique des Nations Unies pour l'Europe
Cefas	Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science (Royaume-Uni)
CEM	Convention sur la conservation des espèces migratrices
CEMP	Programme coordonné de surveillance continue de l'environnement (OSPAR)
CICTA	Commission internationale de la conservation du thonidés de l'Atlantique
CIEM	Conseil international pour l'exploration de la mer
CITES	Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction
cm	Centimètre
CMMAN	Commission pour les mammifères marins de l'Atlantique Nord
CNUDM	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
CO ₂	Dioxyde de carbone
COI	Commission océanographique intergouvernementale
COV	Composés organiques volatiles
CPANE	Commission des pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est
DBP	Dibutylphthalate
DCE	Directive cadre sur l'eau (UE)
DDT	4,4'-dichlorodiphényl-1,1,1-trichloroéthane
DEHP	Diéthylhexylphthalate
EAC	Critère d'évaluation environnementale
EcoQO	Objectif de qualité écologique
EIE	Évaluation de l'impact sur l'environnement
EMEP	Programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe
EMV	Écosystèmes marins vulnérables
EROD	Ethoxyrésorufine-O-dééthylase
F	Mortalité par pêche
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FFL	Pêche aux déchets
G (préfixe)	Giga, 10 ⁹
GIEC	Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat
GIZC	Gestion intégrée de la zone côtière
Gy	Gray
H ₂ S	Hydrogène sulfuré
HAP	Hydrocarbure aromatique polycyclique
HBCD	Hexabromocyclododécane
HCH	Hexachlorocyclohexane
HELCOM	Commission d'Helsinki pour la protection de l'environnement marin de la mer Baltique
IIASA	Institut international pour l'analyse des systèmes appliqués
INN	Pêche illicite, non réglementée et non déclarée
IPPC	Prévention et réduction intégrées de la pollution (UE)
JAMP	Programme conjoint d'évaluation et de surveillance continue (OSPAR)
kg	Kilogramme
km	Kilomètre
km ²	Kilomètre carré
M (longueur)	Mille marin
M (poids)	Masse molaire
M (préfixe)	Mega, 10 ⁶
MARPOL	Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires (1973/1978)

mm	Millimètre
N	Azote
n (préfixe)	Nano, 10 ⁻⁹
NOAA	Administration océanique et atmosphérique nationale (États-Unis)
NO_x	Azote oxydé
NSIDC	Centre national de données sur la neige et la glace (États-Unis)
NU (=ONU)	Nations Unies
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
OCSAN	Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique Nord
OMI	Organisation maritime internationale
ONU (=NU)	Organisation des Nations Unies
OSPAR	Le terme « Commission OSPAR » fait référence dans le présent rapport aussi bien à la Commission OSPAR qu'aux anciennes Commissions d'Oslo et de Paris. La Convention d'Oslo de 1972 et la Convention de Paris de 1974 ont été remplacées par la Convention OSPAR de 1992 lorsqu'elle est entrée en vigueur le 25 mars 1998
P	Phosphore
p (préfixe)	Pico, 10 ⁻¹²
PBDE	Polybromodiphényléthers
PCB	Polychlorobiphényles
PCCC	Paraffines chlorées à chaîne courte
PCDD	Polychlorodibenzodioxines
PCDF	Polychlorodibenzofuranes
PCP	Pentachlorophénol
pf	Poids frais
PGR	Procédure de gestion révisée (Commission baleinière internationale)
PIB	Produit intérieur brut
PIC	Procédure de consentement préalable
PNUE	Programme des Nations Unies pour l'environnement
POP	Polluants organiques persistants
ps	Poids sec
PSSA	Zones marines particulièrement sensibles
QSR	Bilan de santé
QSR 2000	Bilan de santé pour l'ensemble de la zone maritime OSPAR publié par OSPAR en 2000
REACH	Enregistrement, évaluation, autorisation et restrictions des substances chimiques (UE)
RID	Étude exhaustive des apports fluviaux et des rejets directs (OSPAR)
RMD	Rendement maximal durable
s	Seconde (temps)
SECA	Zone de contrôle des émissions de soufre
SMDD	Sommet mondial sur le développement durable
SO₂	Dioxyde de soufre
SO_x	Oxyde de soufre
SOLAS	Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer
SPFO	Sulfonates de perfluorooctane
SSB	Biomasse de géniteurs d'un stock
Sv	Sievert (1J/kg x (facteurs modifiants))
t	Tonne
T (préfixe)	Tera, 10 ¹²
TAC	Total autorisé de capture
TBBP-A	Tétrabromobisphénol-A
TBT	Tributyltétain
tep	Tonnes équivalent pétrole
UE	Union européenne
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
W	Watt
WWF	Fonds mondial pour la nature
ZEE	Zone économique européenne
ZMP	Zone marine protégée
μ (préfixe)	Micro, 10 ⁻⁶

GLOSSAIRE

Acidification des océans	Baisse du pH de l'océan. Les causes comprennent l'absorption, par la mer, du dioxyde de carbone atmosphérique
Adaptation (changement climatique)	Actions pour parer aux conséquences du changement climatique en améliorant la résilience des systèmes naturels et humains, c'est-à-dire leur capacité à endurer ces conséquences
Advection	Transfert de chaleur ou de matière par mouvement horizontal des masses d'eau
Anthropique	Causé ou produit par les activités humaines
Antisalissure	Revêtement, peinture, traitement de surface, surface ou équipement utilisé sur un navire ou une structure sous-marine pour contrôler ou empêcher la fixation d'organismes non désirés
Approche de précaution	Approche de gestion selon laquelle des mesures de prévention doivent être prises lorsqu'il y a des motifs raisonnables de s'inquiéter du fait que des substances ou de l'énergie introduites, directement ou indirectement, dans le milieu marin, puissent entraîner des risques pour la santé de l'homme, nuire aux ressources biologiques et aux écosystèmes marins, porter atteinte aux valeurs d'agrément ou entraver d'autres utilisations légitimes de la mer, même s'il n'y a pas de preuves concluantes d'un rapport de causalité entre les apports et les effets
Approche écosystémique	Gestion intégrée et exhaustive des activités humaines, basée sur les meilleures connaissances scientifiques disponibles sur l'écosystème et sa dynamique, de manière à déterminer les influences présentant un caractère critique pour la santé des écosystèmes marins et à prendre des mesures visant ces influences, pour parvenir par là même à une utilisation durable des ressources et services de l'écosystème ainsi qu'au maintien de l'intégrité de l'écosystème
Atténuation (changement climatique)	Actions pour parer aux causes anthropiques du changement climatique et de l'acidification des océans
Azote réduit	Dans le cadre de la surveillance CAMP, l'azote réduit inclus l'ammonium (NH ₄) et la somme de l'ammoniac (NH ₃) et de l'ammonium dans l'air/aérosol. Dans le cadre des émissions/retombées atmosphériques EMEP, l'azote réduit fait référence à l'ammoniac (NH ₃)
Benthos	Organismes fixés sur le fond marin ou qui en dépendent
Bioaccumulation	Accumulation d'une substance dans les tissus d'un organisme qui peut résulter en biomagnification via la chaîne alimentaire
Biodisponibilité	Mesure dans laquelle une substance peut être absorbée par les tissus des organismes. Peut-être le facteur le plus important permettant de déterminer le degré de pénétration d'un contaminant dans la chaîne alimentaire et d'accumulation dans les tissus biologiques
Biomasse	Masse totale d'organismes en un lieu donné et à un moment donné
Biomasse de géniteurs d'un stock (SSB)	Poids total d'individus du stock capables de se reproduire. Elle représente la plus importante quantification de la taille et de la santé des stocks halieutiques commerciaux. Un point limite de référence biologique (B _{lim}) et un point limite de référence de précaution (B _{pa}) contribuent à la gestion des pêcheries ciblant ces stocks
Capture accessoire	Proportion des captures qui ne correspondent pas à la cible principale de la pêche, c'est-à-dire les captures d'espèces non ciblées conservées à bord ainsi que la proportion des captures rejetées à la mer pour des raisons économiques, légales ou personnelles
Chaîne alimentaire	Réseau de chaînes alimentaires reliées entre elles, au sein desquelles circule la matière organique au sein d'un écosystème ou d'une communauté
Climat	Conditions moyennes à long terme de l'atmosphère et/ou des océans
Colonne d'eau	Colonne d'eau verticale allant de la surface de la mer aux fonds marins
Composés organiques volatiles	Dans le cadre de la notification OSPAR sur les émissions provenant des installations offshore, les composés organiques volatiles englobent tous les hydrocarbures, autres que le méthane dégagé dans l'atmosphère
Congénère	Type de produit chimique dans un groupe d'autres produits chimiques similaires
Convention de Londres	Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets. La Convention est gérée par l'Organisation maritime internationale
Déblais de forage	Matériau solide extrait de la roche en cours de forage, ainsi que tous autres solides et liquides quels qu'ils soient provenant de tout fluide de forage en adhérence
Diatomées	Type commun de phytoplancton unicellulaire ayant une enveloppe cellulaire silicatée. La proportion de diatomées par rapport aux flagellés dans les communautés de phytoplanctons est utilisée comme indicateur d'eutrophisation
Directive Biocides de l'UE	Directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits biocides
Directive cadre Stratégie pour le milieu marin de l'UE	Directive 2008/56/CE du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre d'action communautaire dans le domaine de la politique pour le milieu marin
Directive cadre sur l'eau de l'UE	Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau
Directive fille de la Directive cadre sur l'eau, sur les normes de qualité environnementale de l'UE	Directive 2008/105/CE du Parlement européen et du Conseil établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau
Directive Habitats de l'UE	Directive 92/43/CEE du Conseil concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages
Directive IPPC de l'UE	Directive 2008/1/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la prévention et à la réduction intégrées de la pollution
Directive Nitrates de l'UE	Directive 91/676/CEE du Conseil concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles
Directive Oiseaux de l'UE	Directive 79/409/CEE du Conseil concernant la conservation des oiseaux sauvages
Directive Pesticides de l'UE	Directive 91/414/CE du Conseil concernant la mise sur le marché de produits phytopharmaceutiques
Directive sur l'évaluation de l'impact environnemental (EIE) de l'UE	Directive 85/337/CEE du Conseil concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement

Directive sur l'évaluation environnementale stratégique de l'UE	Directive 2001/42/CE du Parlement européen et du Conseil relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement
Directive sur la mise sur le marché et l'emploi de l'UE	Directive 76/769/CEE du conseil concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses (abrogée par l'annexe XVII du Règlement REACH)
Directive sur le traitement des eaux urbaines résiduaires de l'UE	Directive 91/271/CEE du Conseil relative au traitement des eaux urbaines résiduaires
Directive sur les eaux conchylicoles de l'UE	Directive 79/923/CEE du Conseil relative à la qualité requise des eaux conchylicoles
Directive sur les eaux de baignade de l'UE	Directive 2006/7/CE du Parlement européen et du Conseil concernant la gestion de la qualité des eaux de baignade et abrogeant la Directive 76/160/CEE
Directive sur les installations de réception portuaires pour les déchets de l'UE	Directive 2000/59/CE du Parlement européen et du Conseil sur les installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison
Directive sur les plafonds d'émission nationaux de l'UE	Directive 2001/81/CE du Parlement européen et du Conseil fixant des plafonds d'émission nationaux pour certains polluants atmosphériques
Diversité biologique	Variabilité des organismes vivants de toute origine y compris, entre autres, les écosystèmes terrestres, marins et autres écosystèmes aquatiques et les complexes écologiques dont ils font partie; cela comprend la diversité au sein des espèces et entre espèces ainsi que celle des écosystèmes
Dose reçue	Dose radioactive reçue par unité de temps
Eau de déplacement	Eau de mer contenue dans des citernes de stockage d'hydrocarbures qui est déplacée par l'entrée ou la sortie de pétrole brut, puisque le pétrole et l'eau ont des densités différentes
Eau de production	Eau jaillissant de puits de pétrole ou de gaz en même temps que le pétrole et le gaz. Une partie de cette eau est présente dans les réservoirs d'hydrocarbures depuis le temps géologique, avec le pétrole ou le gaz (eau de formation). Une partie de cette eau est produite par condensation lors du processus de production (eau de condensation)
Eaux de ballast	Eaux et matière en suspension incluse prise à bord des navires pour contrôler l'assiette, la gîte, le tirant d'eau, la stabilité et pressions du navire
Écosystème	Communauté d'organismes et leur environnement physique interagissant comme une unité fonctionnelle
Écrémage	Pratique consistant à conserver à bord pour mise à terre ultérieure le poisson ayant une bonne valeur marchande tout en rejetant les prises de moindre valeur
Efflorescence	Croissance abondante de phytoplancton ou de certaines macroalgues, habituellement déclenchée par des conditions environnementales favorables (par exemple excès de nutriments, luminosité, pression réduite exercée par le broutage)
Efflorescences algales nuisibles	Efflorescences phytoplanctoniques causant des effets nocifs tels que la production de toxines pouvant affecter la santé de l'homme, la désoxygénation et la mortalité de poissons et d'invertébrés et dommages causés aux poissons et aux invertébrés par exemple en endommageant ou en bloquant les œufs
Effort de pêche	Mesure de la pêche ayant lieu, quantifiée comme l'utilisation effective de la capacité de pêche existante (puissance de la flotte) durant une période de gestion. Généralement exprimée en kilowatt-jour
Émission	Rejet intentionnel dans l'air
Endémique	Indigène, et limité, à un lieu particulier ou un habitat spécialisé
Espèces nocives	Espèces qui ne sont pas dangereuses ou toxiques elles-mêmes mais susceptibles de perturber les écosystèmes et l'environnement
Eutrophisation	Enrichissement de l'eau par des nutriments, entraînant une croissance accélérée des algues et de formes plus élevées de vie végétale, laquelle provoque un déséquilibre inopportun des organismes présents dans l'eau et porte atteinte à la qualité des eaux concernées, ce terme se référant donc aux effets indésirables d'un enrichissement par des nutriments d'origine anthropique
Flagellés	Type commun de phytoplancton unicellulaire ayant une partie accessoire en forme de fouet (flagelle) qui leur permet de nager. La proportion de diatomées par rapport aux flagellés dans les communautés de phytoplanctons est utilisée comme indicateur d'eutrophisation.
Fluide de forage	Le fluide de base ainsi que les produits chimiques ajoutés qui sont utilisés durant le forage des puits pour lubrifier et refroidir la tête de forage
Fluide de forage à phase organique	Émulsion d'eau et d'autres adjuvants, dans laquelle la phase continue est un fluide organique d'origine animale, végétale ou minérale non miscible dans l'eau
Gaz à effet de serre	Les gaz, tels que le dioxyde de carbone, le méthane et le protoxyde d'azote, qui sont capables d'absorber la chaleur émise par la surface de la Terre entraînant un réchauffement de la basse atmosphère
Gestion adaptive	Processus intégré de conception de programmes, de gestion et de surveillance permettant de tester systématiquement les hypothèses afin de s'adapter et d'apprendre
Gestion intégrée des zones côtières (GIZC)	Un processus dynamique, pluridisciplinaire et répétitif afin de promouvoir la gestion durable des zones côtières en utilisant une variété d'outils pour équilibrer les objectifs environnementaux, économiques, sociaux, culturels et récréatifs
Haut du talus	Limite extérieure du plateau continental indiquée par une augmentation prononcée de la pente du fond marin; se produisant habituellement à environ 200 m de profondeur le long des marges européennes
Immersion	Déversement délibéré dans le milieu marin de déchets ou autres matières provenant de navires et aéronefs, des installations offshore, et tout sabordage délibéré dans la zone maritime de navires et aéronefs, d'installations offshore et de pipelines offshore
Imposex	Phénomène par lequel le sexe d'un organisme devient indéterminé à la suite d'un dérèglement ou d'une perturbation hormonale, comme c'est le cas pour les effets du tributylétain sur les gastéropodes

Limites biologiques de sécurité	Limites (points de référence) des taux de mortalité du poisson (F_{pa}) et de la biomasse de géniteurs d'un stock (B_{pa}), au-delà desquelles la pêche n'est pas durable.
Livre Bleu de l'UE sur une politique maritime intégrée	Communication de la Commission sur une politique maritime intégrée pour l'Union européenne (COM(2007) 575 final)
Macrophyte	Plante aquatique de grande taille possédant souvent des racines
MARPOL	Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires, telle que modifiée par le Protocole de 1978 y afférent
Masse d'eau	Corps d'eau au sein d'un océan caractérisé par ses propriétés physico-chimiques de température, de salinité, de profondeur et de mouvement
Meilleure pratique environnementale (BEP)	La mise en œuvre de la combinaison la mieux adaptée de mesures et de stratégies de lutte environnementales
Meilleures techniques disponibles (BAT)	Tous derniers progrès (état de la technique) dans les procédés, les installations ou les méthodes d'exploitation, permettant de savoir si une mesure donnée de limitation des rejets, des émissions et des déchets est appropriée sur un plan pratique
Mers nordiques	Terme collectif englobant les mers de Norvège, d'Islande et du Groenland
Mont sous-marin	Zone élevée de superficie limitée s'élevant à 1000 m ou plus au dessus des fonds marins environnants, et habituellement de forme conique
Mortalité par pêche	Mesure de la proportion d'un stock halieutique capturé chaque année par les opérations de pêche. Un point limite de référence (F_{lim}) et un point de référence de précaution (F_{pa}) permettent la gestion de la pêche ciblant ce stock
NO_x (oxydes d'azote)	Dans le contexte de la notification OSPAR des émissions provenant des installations offshore, NO _x est la somme de l'oxyde nitrique (NO) et de dioxyde d'azote (NO ₂)
Nutriments	Composés de phosphore, d'azote et de silice dissous
Objectif de qualité écologique (EcoQO)	Objectifs établis par OSPAR et les Conférences de la mer du Nord pour décrire l'état désiré des aspects individuels de la structure et des fonctions de l'écosystème marin
Organohalogénés	Substances dont la molécule organique est combinée avec un ou plusieurs groupes d'halogènes d'éléments (c'est-à-dire fluor, chlore, brome, iode)
Oxyde d'azote	Dans le contexte de la surveillance atmosphérique OSPAR l'oxyde d'azote englobe le nitrate (NO ₃) dans les précipitations et le dioxyde d'azote (NO ₂), l'acide nitrique (HNO ₃) et le monoxyde d'azote (NO) dans l'air/aérosol
Parties contractantes	Les Parties contractantes à la Convention OSPAR sont les pays OSPAR l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, l'Irlande, l'Islande, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, le Royaume-Uni, la Suède et la Suisse, et la Communauté européenne
Pertes	Les transferts involontaires de substances, autres que des rejets, des émissions, ou le résultat d'accidents, directement ou indirectement dans le milieu marin, par exemple (i) par lessivage, érosion ou en se détachant d'un produit manufacturé, d'un déchet ou d'une structure; (ii) par lessivage ou ruissellement des terres sur lesquelles elles ont été répandues ou déposées; (iii) par des fuites ou en s'étant échappées d'un récipient dans lesquelles elles étaient conservées
Perturbateur endocrinien	Substance exogène qui interfère avec le système endocrinien d'un organisme, y compris la régulation et l'équilibre hormonal, et produit des effets néfastes sur le développement, la reproduction, les fonctions neurologiques et immunes
Phytoplancton	Nom collectif désignant les membres photosynthétiques du plancton
Plaine abyssale	Région de l'océan plus ou moins plane et de grande profondeur, au dessous de 4000 m, à l'exclusion des fossés océaniques, formée par l'accumulation de sédiments pélagiques et de courants de turbidité qui masquent la topographie d'origine
Planification spatiale marine	Processus public permettant d'analyser et de répartir, dans le temps et dans l'espace, les activités humaines dans les zones marines afin d'atteindre des objectifs écologiques, économiques et sociaux qui sont habituellement déterminés par un processus politique (synonyme : planification spatiale maritime)
Plateau continental	Partie la moins profonde de la marge continentale entre le littoral et le talus continental; dont la profondeur ne dépasse habituellement pas 200 m
Poisson démersal	Poisson se nourrissant sur le fond marin ou à proximité
Poisson pélagique	Poisson vivant la plupart du temps dans la colonne d'eau, qui a peu de contact avec le fond et n'en dépend pas
Pollution	Introduction par l'homme, directement ou indirectement, de substances ou d'énergie dans la zone maritime, créant ou susceptibles de créer des risques pour la santé de l'homme, des dommages aux ressources biologiques et aux écosystèmes marins, des atteintes aux valeurs d'agrément ou des entraves aux autres utilisations légitimes de la mer
Procédure commune	La « Procédure commune OSPAR de détermination de l'état d'eutrophisation de la zone maritime d'OSPAR » constitue un cadre permettant la caractérisation harmonisée des zones marines par les pays OSPAR eu égard à leur état d'eutrophisation à titre de « zones à problème », « zones à problème potentiel » et « zones sans problème »
Produit chimique prioritaire	Dans le cadre du QSR, substance appartenant à la liste OSPAR de produits chimiques devant faire l'objet de mesures prioritaires
Produit intérieur brut	Valeur marchande de tous les biens et services produits à l'intérieur des limites géographiques d'un pays au cours d'une année
Programme coordonné de surveillance continue de l'environnement (CEMP)	Partie de la surveillance du Programme conjoint d'évaluation et de surveillance continue d'OSPAR où les contributions nationales se chevauchent et sont coordonnées au moyen de lignes directrices de surveillance conjointement agréées, de procédures d'assurance qualité et d'outils d'évaluation
Radionucléide	Atome qui se désintègre en émettant des radiations électromagnétiques, par exemple des radiations alpha, beta ou gamma (émetteurs de particules α , émetteurs de particules β , rayon γ)
Récif artificiel	Structure immergée placée sur le fond de la mer intentionnellement pour reproduire certaines caractéristiques des récifs naturels
Recommandation gestion intégrée des zones côtières de l'UE	Recommandation 2002/413/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la mise en oeuvre d'une stratégie de gestion intégrée des zones côtières en Europe
Règlement 812/2004 de l'UE	Règlement (CE) No 812/2004 du Conseil établissant des mesures relatives aux captures accidentelles de cétacés dans les pêcheries et modifiant le règlement (CE) No 88/98
Règlement REACH de l'UE	Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)

Rejets (de poisson)	Proportion des captures amenées à bord d'un navire de pêche qui ne sont pas mises à terre, consommées à bord ou utilisées comme appât dans d'autres opérations de pêche mais rejetées à la mer
Rejets (de substance)	Transfert intentionnel de substances dans l'eau. Ce terme est aussi utilisé dans certains cas comme terme générique incluant rejets dans l'eau, émissions dans l'air et pertes
Rendement maximum durable (RMD)	La plus grande quantité (ou capture) que l'on peut extraire d'un stock halieutique au cours d'une période indéfinie. Les politiques de gestion devraient dans l'idéal avoir pour objectif de maintenir les stocks halieutiques, à long terme, à des niveaux capables de produire un RMD bien que d'autres objectifs environnementaux, économiques et sociaux risquent de représenter un facteur important
Réseau NATURA 2000 de l'UE	Réseau de zones naturelles de protection, à l'échelle de l'UE, créé dans le cadre de la Directive Habitats de l'UE. Il a pour objectif d'assurer la survie à long terme des espèces et habitats les plus précieux et menacés d'Europe. Ce réseau est constitué de zones spéciales de conservation (ZSC) désignées par les États membres conformément aux dispositions de la Directive Habitats, ainsi que de zones spéciales de protection (ZSP) qu'ils ont désignées conformément aux dispositions de la Directive Oiseaux
Résurgence des eaux	Phénomène engendré, près du littoral, par des vents qui poussent continuellement l'eau vers le large, causant une remontée d'eaux froides et riches en nutriments et en haute mer où les courants de surfaces sont divergents
Source ponctuelle	Point identifiable et localisé d'émission dans l'air ou de rejet dans l'eau
Sources diffuses	Sources de pollution qui ne sont pas ponctuelles et qui s'étendent sur une large zone géographique
Stratégie thématique sur la pollution atmosphérique de l'UE	Communication de la Commission sur une stratégie thématique sur la pollution atmosphérique (COM(2005) 446 final)
Stratification	Séparation de l'eau de mer en couches
Substance PLONOR	Liste OSPAR de substances/préparations utilisées et rejetées en offshore, et considérées comme ne présentant que peu de risque pour l'environnement, voire aucun
Substances dangereuses	Substances ou groupes de substances qui sont soit (i) toxiques, persistantes et susceptibles de bioaccumulation; soit (ii) considérés par OSPAR comme suscitant un niveau équivalent de préoccupation
Substances persistantes	Substances qui persistent dans l'environnement. Le principal critère de persistance est lorsque la demi-vie de la substance est supérieure ou égale à 50 jours dans l'eau douce ou l'environnement marin
Système obligatoire et harmonisé de contrôle	Il comprend la Décision OSPAR 2000/2 relative à un système obligatoire et harmonisé de contrôle de l'utilisation des produits chimiques en offshore (telle qu'amendée), la Recommandation OSPAR 2000/4 relative à un système harmonisé de présélection des produits chimiques d'offshore (telle qu'amendée), et la Recommandation OSPAR 2000/5 relative à un formulaire harmonisé de notification des produits chimiques d'offshore (HOCNF) (telle qu'amendée)
Talus continental	Pente raide du fond marin qui s'étend du rebord du plateau continental au glacis continental
Teneurs de référence de substances présentes à l'état naturel	Teneurs de certaines substances dangereuses présentes à l'état naturel auxquelles on pourrait s'attendre dans l'Atlantique du Nord-Est en l'absence d'industrialisation
Total autorisé de capture (TAC)	Quantité maximale de captures de poisson et ensuite mises à terre permises provenant d'un stock au cours d'une période de gestion (une année habituellement).
Toxine	Poison produit par des organismes vivants et des processus biologiques, habituellement protéique
Toxique	Propriété d'une substance qui causera des dommages sur un organisme vivant et sa progéniture
Trophique	Relatif à la nutrition
Turbidité	Mesure dans laquelle la présence de matière particulaire influe sur la transparence de l'eau
Vitellogénine	Protéine se trouvant dans le plasma sanguin et servant de marqueur biologique de l'exposition aux perturbateurs endocriniens qui entraînent le développement de caractéristiques femelles
Zone à problème (d'eutrophisation)	Zone pour laquelle des indices indiquent une perturbation indésirable de l'écosystème marin, perturbation due à un enrichissement anthropogène par des nutriments
Zone à problème potentiel (d'eutrophisation)	Zone pour laquelle des indices raisonnables permettent de craindre que la contribution anthropique en nutriments est susceptible d'avoir abouti ou d'aboutir, au fil du temps, à une perturbation indésirable de l'écosystème marin, ceci par suite de la présence de niveaux plus élevés, de tendances, et/ou de flux de nutriments de ce type
Zone économique exclusive (ZEE)	Zone sur laquelle un état côtier exerce des droits souverains sur toutes les ressources économiques de la mer, des fonds marins, et de leur sous-sol (voir les articles 56 à 58, Partie V, de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, 1982)
Zone marine protégée (ZMP)	Zone située dans les limites de la zone maritime, dans laquelle des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution, ont été prises dans le respect du droit international, dans le but de protéger et de conserver les espèces, les habitats, les écosystèmes ou les processus écologiques du milieu marin
Zone maritime (synonyme: zone OSPAR)	Les eaux couvertes par la Convention OSPAR
Zone sans problème (d'eutrophisation)	Zone pour laquelle il n'existe aucune crainte qu'un enrichissement anthropogène par des nutriments ait perturbé ou soit susceptible, dans l'avenir, de perturber l'écosystème marin
Zoobenthos	Organismes vivant sur, ou dans, les fonds marins
Zooplancton	Organismes planctoniques du règne animal; animaux en suspension ou dérivant dans la colonne d'eau, dont les larves de nombreux poissons et invertébrés benthiques

LISTE D'ESPÈCES

Nom (français) commun	Nom scientifique
Mammifères	
Baleine bleue	<i>Balaenoptera musculus</i>
Baleine franche boréale	<i>Balaena mysticetus</i>
Baleine franche noire	<i>Eubalaena glacialis</i>
Bélouga	<i>Delphinapterus leucas</i>
Dauphin commun	<i>Delphinus delphis</i>
Globicéphale noir	<i>Globicephala melas</i>
Grand cachalot, cachalot macrocéphale	<i>Physeter macrocephalus</i>
Grand dauphin	<i>Tursiops truncatus</i>
Marsouin commun	<i>Phocoena phocoena</i>
Morse	<i>Odobenus rosmarus</i>
Narval	<i>Monodon monoceros</i>
Ours polaire	<i>Ursus maritimus</i>
Petit rorqual	<i>Balaenoptera acutorostrata</i>
Phoque à capuchon	<i>Cystophora cristata</i>
Phoque annelé	<i>Phoca hispida</i>
Phoque barbu	<i>Erignathus barbatus</i>
Phoque du Groenland	<i>Pagophilus groenlandicus</i>
Phoque gris	<i>Halichoerus grypus</i>
Phoque veau-marin	<i>Phoca vitulina</i>
Rorqual commun	<i>Balaenoptera physalus</i>
Oiseaux	
Alcidés	Famille des <i>Alcidae</i>
Eider de Steller	<i>Polysticta stelleri</i>
Fulmar boréal	<i>Fulmarus glacialis</i>
Goéland argenté	<i>Larus argentatus</i>
Goéland bourgmestre	<i>Larus hyperboreus</i>
Goéland brun de la Baltique	<i>Larus fuscus fuscus</i>
Guillemot de Brünnich	<i>Uria lomvia</i>
Guillemot de Troïl nordique	<i>Uria aalge</i>
Labbe parasite	<i>Stercorarius parasiticus</i>
Macareux moine	<i>Fratercula arctica</i>
Macreuse noire	<i>Melanitta nigra</i>
Mouette blanche, mouette ivoire, goéland sénateur	<i>Pagophila eburnea</i>
Mouette tridactyle	<i>Rissa tridactyla</i>
Puffin cendré	<i>Calonectris diomedea</i>
Puffin de Macaronésie	<i>Puffinus assimilis baroli</i>
Puffin des Baléares	<i>Puffinus mauretanicus</i>
Sterne arctique	<i>Sterna paradisaea</i>
Sterne caugek	<i>Sterna sandvicensis</i>
Sterne de Dougall	<i>Sterna dougallii</i>
Sterne naine	<i>Sterna albifrons</i>
Sterne pierregarin	<i>Sterna hirundo</i>
Reptiles	
Tortue caouanne	<i>Caretta caretta</i>
Tortue luth	<i>Dermochelys coriacea</i>

Poisson	
Aiguillat commun	<i>Squalus acanthias</i>
Alose vraie	<i>Alosa alosa</i>
Anchois	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Ange de mer	<i>Squatina squatina</i>
Anguille européenne	<i>Anguilla anguilla</i>
Bar	<i>Dicentrarchus labrax</i>
Baudroie commune	<i>Lophius piscatorius</i>
Brosme	<i>Brosme brosme</i>
Cabillaud, morue	<i>Gadus morhua</i>
Capelan	<i>Mallotus villosus</i>
Cheval de mer (hippocampe) à long bec	<i>Hippocampus guttulatus</i> (synonyme: <i>ramulosus</i>)
Cheval de mer (hippocampe) à museau court	<i>Hippocampus hippocampus</i>
Corégone lavaret	<i>Coregonus lavaretus oxyrinchus</i>
Églefin	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Espadon	<i>Xiphias gladius</i>
Esturgeon d'Europe	<i>Acipenser sturio</i>
Flet	<i>Platichthys flesus</i>
Germon	<i>Thunnus alalunga</i>
Grand sébaste	<i>Sebastes marinus</i>
Grande argentine	<i>Argentina silus</i>
Hareng de l'Atlantique	<i>Clupea harengus</i>
Hoplostète orange	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Lamproie marine	<i>Petromyzon marinus</i>
Lançon équille	<i>Ammodytes tobianus</i>
Lançon nordique	<i>Ammodytes marinus</i>
Lieu noir	<i>Pollachius virens</i>
Limande commune	<i>Limanda limanda</i>
Lingue commune	<i>Molva molva</i>
Makaïre	<i>Istiophoridae</i>
Maquereau	<i>Scomber scombrus</i>
Merlan	<i>Merlangius merlangus</i>
Merlan bleu	<i>Micromesistius poutassou</i>
Merlu européen	<i>Merluccius merluccius</i>
Pailona commun	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Peau bleue	<i>Prionace glauca</i>
Petit squalé, squalé-chagrin de l'Atlantique	<i>Centrophorus squamosus</i>
Phycis de fond	<i>Phycis blennoides</i>
Plie	<i>Pleuronectes platessa</i>
Pocheteau gris	<i>Dipturus batis</i> (synonyme: <i>Raja batis</i>) ¹
Raie blanche	<i>Rostroraja alba</i>
Raie bouclée	<i>Raja clavata</i>
Raie douce	<i>Raja montagui</i> (synonyme: <i>Dipturus montagui</i>)
Requin pèlerin	<i>Cetorhinus maximus</i>
Requin taupe	<i>Lamna nasus</i>
Rouget de roche	<i>Mullus surmeletus</i>
Sabre noir	<i>Aphanopus carbo</i>
Saint Pierre argenté	<i>Zenopsis conchifer</i>
Sardine européenne	<i>Sardina pilchardus</i>
Saumon	<i>Salmo salar</i>
Sébaste	<i>Sebastes</i> spp.
Sébaste du nord	<i>Sebastes mentella</i>
Sole commune	<i>Solea solea</i>
Squalé-chagrin commun	<i>Centrophorus granulosus</i>
Tacaud norvégien	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Thon rouge	<i>Thunnus thynnus</i>
Truite commune	<i>Salmo trutta</i>

¹ Des recherches récentes suggèrent qu'il s'agit d'un complexe d'espèce

Invertébrés	
Ascidie plissée	<i>Styela clava</i>
Balane de Nouvelle-Zélande	<i>Austrominius (=Elminius) modestus</i>
Balane des Açores	<i>Megabalanus azoricus</i>
<i>Calanus finmarchicus</i>	<i>Calanus finmarchicus</i>
<i>Calanus helgolandicus</i>	<i>Calanus helgolandicus</i>
Chironomidae	<i>Telmatogeton japonicus</i>
Corail d'eau froide	<i>Lophelia pertusa</i>
Couteau de l'Atlantique	<i>Ensis directus (=americanus)</i>
Crabe chinois	<i>Eriocheir sinensis</i>
Crabe japonais	<i>Hemigrapsus takanoi</i>
Crabe royal	<i>Paralithodes camtschaticus</i>
Crabe sanguin	<i>Hemigrapsus sanguineus</i>
Crépidule	<i>Crepidula fornicata</i>
Crevette kuruma	<i>Marsupenaeus japonicus</i>
Crevette nordique	<i>Pandalus borealis</i>
Crevette squelettique	<i>Caprella mutica</i>
Cyprine y d'Islande	<i>Arctica islandica</i>
<i>Ficopomatus</i>	<i>Ficopomatus enigmaticus</i>
<i>Galatheidae</i>	<i>Galatheidae</i>
Huître creuse	<i>Crassostrea gigas</i>
Huître plate	<i>Ostrea edulis</i>
Huître portugaise	<i>Crassostrea angulata</i>
Langoustine	<i>Nephrops norvegicus</i>
<i>Marenzelleria</i> spp.	<i>Marenzelleria</i> spp. (complexe)
Méduse nord-américaine	<i>Mnemiopsis leidyi</i>
Modiole	<i>Modiolus modiolus</i>
Moule commune	<i>Mytilus edulis</i>
Mye des sables	<i>Mya arenaria</i>
Ophiure	<i>Gorgonocephalus</i> sp.
Palourde croisée japonaise	<i>Venerupis philippinarum</i>
Patelle des Açores	<i>Patella ulyssiponensis aspera</i>
Pennatule	<i>Pennatulacea</i> sp.
Pourpre petit pierre	<i>Nucella lapillus</i>
Rapana	<i>Rapana venosa</i>
<i>Sabellaria spinulosa</i>	<i>Sabellaria spinulosa</i>
Spirographe	<i>Sabella spallanzanii</i>
Synascidie encroûtante	<i>Didemnum vexillum</i>
Taret	<i>Teredo navalis</i>

Autres organismes	
<i>Bonamia</i>	<i>Bonamia ostreae</i>
Bryzoaire	<i>Bugula stolonifera</i>
Bryzoaire	<i>Tricellaria inopinata</i>
<i>Escherichia coli</i>	<i>Escherichia coli</i>

Plantes	
Baudrier de Neptune	<i>Saccharina latissima</i>
<i>Bonnemaisonia</i>	<i>Bonnemaisonia hamifera</i>
Codium	<i>Codium fragile</i> ssp. <i>fragile</i>
<i>Coscinodiscus wailesii</i>	<i>Coscinodiscus wailesii</i>
Cymodoce	<i>Cymodocea nodosa</i>
<i>Gracilaria vermiculophylla</i>	<i>Gracilaria vermiculophylla</i>
<i>Neodenticula seminae</i>	<i>Neodenticula seminae</i>
Sargasse japonaise	<i>Sargassum muticum</i>
Spartine anglaise	<i>Spartina anglica</i>
Ulve, laitue de mer	<i>Ulva</i> spp.
Wakamé	<i>Undaria pinnatifida</i>
Zostère marine	<i>Zostera marina</i>
Zostère naine	<i>Zostera noltii</i>

BIBLIOGRAPHIE

Les évaluations QSR sous-jacentes préparées par OSPAR et autres organes font partie du QSR 2010 et sont disponibles dans le QSR électronique. Les autres références redirigent vers la littérature externe.

2 L'ATLANTIQUE DU NORD-EST

Autres références

AEE (European Environment Agency), 2006. The changing faces of Europe's coastal areas. EEA report 6/2006. Copenhagen, 2006. 112 pp.

Dinter, W.P., 2001. Biogeography of the OSPAR maritime area. German Federal Agency for Nature Conservation. 2001. 167 pp.

Policy Research Corporation, 2008. Study on behalf of the European Commission. The role of maritime clusters to enhance the strength and development of European maritime sectors. Report on results. European Communities, Luxembourg, 2008. http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/clusters_en.html. Last accessed 4 May 2010.

3 CHANGEMENT CLIMATIQUE

Évaluations QSR sous-jacentes

Impacts of climate change on the North-East Atlantic ecosystem. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 463/2009.

Climate change mitigation and adaptation. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 464/2009.

CIEM, 2008. An assessment of the changes in the distribution and abundance of marine species in the OSPAR maritime area in relation to changes in hydrodynamics and sea temperature. ICES Advice 2008, Book 1, section 1.5.5.1. 32 pp.

Autres références

Edwards, M., Johns, D.G., Beaugrand, G., Licandro, P., John, A.W.G. and Stevens, D.P., 2008. Ecological status report: results from the CPR survey 2006/2007. SAHFOS Technical Report 5, 1-8. Plymouth, UK.

GIEC, 2007. Climate change 2007 - The physical science basis. Contribution of Working Group I to the Fourth Assessment Report (AR4) of the Intergovernmental Panel on Climate Change. Cambridge University Press, Cambridge UK and New York USA. 996 pp.

Laffoley, D.d'A. and Grimsditch, G. (eds.), 2009. The management of natural coastal carbon sinks. A short summary. IUCN, Gland, Switzerland. 8 pp.

4 EUTROPHISATION

Évaluations QSR sous-jacentes

Eutrophication status of the OSPAR maritime area. Second OSPAR integrated report. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 372/2008.

Towards the 50% reduction target for nutrients. Assessment of implementation of PARCOM Recommendation 88/2 and 89/4. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 310/2008.

Trends in atmospheric concentrations and deposition of nitrogen and selected hazardous substances to the OSPAR maritime area. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 447/2009.

Atmospheric nitrogen in the OSPAR Convention area in 1990-2004. EMEP report for OSPAR. OSPAR Commission, London, 2007. Publication 344/2007.

Trends in waterborne inputs. Assessment of riverine inputs and direct discharges of nutrients and selected hazardous substances to the OSPAR maritime area in 1990-2006. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 448/2009.

Nutrient reduction scenarios for the North Sea. Environmental consequences for problem areas with regard to eutrophication following nutrient reductions in model scenarios. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 374/2008.

5 SUBSTANCES DANGEREUSES

Évaluations QSR sous-jacentes

Status and trend of marine chemical pollution. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 395/2009.

Towards the cessation target: Emissions, discharges and losses of OSPAR chemicals identified for priority action. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 354/2008.

Trends and concentrations of selected hazardous substances in marine sediments and biota. CEMP assessment report 2008/2009. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 390/2009.

Trends in atmospheric concentrations and deposition of nitrogen and selected hazardous substances to the OSPAR maritime area. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 447/2009.

Atmospheric deposition of selected heavy metals and persistent organic pollutants to the OSPAR maritime area (1990-2005). OSPAR Commission, London, 2008. Publication 375/2008.

Trends in waterborne inputs. Assessment of riverine inputs and direct discharges of nutrients and selected hazardous substances to the OSPAR maritime area in 1990-2006. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 448/2009.

Losses of contaminants from ships' coatings and anodes. A study relating to the Netherlands Continental Shelf and the North Sea. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 462/2009.

ICES assessment of data on fish diseases in the OSPAR maritime area. ICES Advice 2009, Book 1, section 1.5.5.10. 11 pp.

6 SUBSTANCES RADIOACTIVES

Évaluations QSR sous-jacentes

Towards the Radioactive Substances Strategy objectives. Third periodic evaluation. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 455/2009.

Assessment of the impact of anthropogenic sources of radioactive substances on marine biota. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 381/2008.

Concentrations of radioactive substances in the marine environment. Second periodic evaluation of progress towards the objective of the Radioactive Substances Strategy. OSPAR Commission, London, 2007. Publication 338/2007.

Progressive and substantial reductions in discharges of radioactive substances. First periodic evaluation of progress towards the objective of the Radioactive Substances Strategy. OSPAR Commission, London, 2006. Publication 302/2006.

Implementation of BAT to minimise radioactive discharges. Assessment of the 4th round of reporting on the implementation of PARCOM Recommendation 91/4 on radioactive discharges. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 351/2008.

Liquid discharges from nuclear installations in 2007. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 456/2009.

Discharges of radioactive substances from the non-nuclear sectors in 2007. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 457/2009.

7 INDUSTRIE PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE OFFSHORE

Évaluations QSR sous-jacentes

Overall impacts of offshore oil and gas activities. Assessment of the impacts of offshore oil and gas activities in the North-East Atlantic. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 453/2009.

Environmental effects of releases of oil and chemicals from cuttings piles. Assessment of the possible effects of releases of oil and chemicals from any disturbance of cuttings piles. Update 2009. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 337/2009.

Environmental monitoring of impacts from offshore oil and gas activities. Assessment of the impact on the marine environment of offshore oil and gas activity – an overview of monitoring results in the United Kingdom, the Netherlands and Norway. OSPAR Commission, London, 2007. Publication 336/2007.

Discharges, spills and emissions from offshore oil and gas installations in 2007. Including assessment of data reported in 2006 and 2007. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 452/2009.

8 EXPLOITATION DES RESSOURCES MARINES VIVANTES

Évaluations QSR sous-jacentes

Assessment of the environmental impact of fishing. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 465/2009.

ICES assessment of the impact of fisheries on the marine environment of the OSPAR maritime area. ICES Advice 2008, Book 1, section 1.5.5.9. 78 pp.

Assessment of impacts of mariculture. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 442/2009.

Autres références

Hiddink, J.G., Jennings, S., and Kaiser, M.J., 2006. Indicators of the ecological impact of bottom-trawl disturbance on seabed communities. *Ecosystems* 9, 1190–1199.

9 AUTRES USAGES ET IMPACTS DE L'HOMME

Évaluations QSR sous-jacentes

Assessment of the impacts of shipping on the marine environment. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 440/2009.

Assessment of the impacts of tourism and recreational activities. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 369/2008.

Assessment of the environmental impact of offshore wind-farms. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 385/2008.

Assessment of the environmental impact of cables. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 437/2009.

Assessment of the environmental impact of land reclamation. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 368/2008.

Assessment of the environmental impact of the construction or placement of structures (other than oil and gas and wind-farms). OSPAR Commission, London, 2008. Publication 367/2008.

Assessment of the impact of coastal defence structures. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 435/2009.

Assessment of construction or placement of artificial reefs. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 438/2009.

Summary assessment of sand and gravel extraction in the OSPAR maritime area. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 434/2009.

Assessment of the environmental impact of dredging for navigational purposes. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 366/2008.

Assessment of the environmental impact of dumping of wastes at sea. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 433/2009.

Assessment of the impact of dumped conventional and chemical munitions. Update 2009. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 365/2009.

OSPAR pilot project on monitoring marine beach litter. Monitoring of marine litter in the OSPAR region. OSPAR Commission, London, 2007. Publication 306/2007.

OSPAR/UNEP/KIMO report on marine litter in the North-East Atlantic region. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 386/2009.

Assessment of the environmental impact of underwater noise. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 436/2009.

Overview of the impacts of anthropogenic underwater sound in the marine environment. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 441/2009.

ICES overview assessment of non-indigenous species in the OSPAR maritime area. ICES Advice 2009, Book 1, section 1.5.5.2. 11 pp.

Assessment of impacts of microbiological contamination on the marine environment of the North-East Atlantic. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 466/2009.

Trend analysis of maritime human activities and their collective impact on the OSPAR maritime area. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 443/2009.

Autres références

Coates, R., The Advanced SONAR Course. Seiche Ltd., 2002.

IIASA (International Institute for Applied Systems Analysis), 2007. Analysis of Policy Measures to Reduce Ship Emissions in the Context of the Revision of the National Emissions Ceilings Directive. Report for the European Commission; IIASA contract 06-107. Laxenburg, Austria. April 2007.

WWF (World Wildlife Fund), 2004. Cruise tourism on Svalbard – A risky business? WWF International Arctic Programme. Oslo, Norway, 2004. http://assets.panda.org/downloads/wwfcruisetourismonsvalbard2004_v5p3.pdf. Last accessed 4 May 2010.

WWF International Arctic Programme: Ten Principles of Arctic tourism. http://assets.panda.org/downloads/10principlesofarcticctourism%28eng%29_f6l2.pdf. Last accessed 4 May 2010.

10 PROTECTION ET CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ ET DES ÉCOSYSTÈMES

Évaluations QSR sous-jacentes

2010 Progress report on the OSPAR network of marine protected areas. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 493/2010.

Case Reports for the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats. OSPAR Commission, London, 2008. Publication 358/2008.

Background document on Ocean quahog *Arctica islandica*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 407/2009.

Background document on Azorean limpet *Patella aspera*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 488/2010.

Background document on Dogwhelk *Nucella lapillus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 408/2009.

Background document on Lesser black-backed gull *Larus fuscus fuscus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 409/2009.

Background document on Ivory gull *Pagophila eburnea*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 410/2009.

Background document on Steller's eider *Polysticta stelleri*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 411/2009.

Background document on Little shearwater *Puffinus assimilis baroli*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 412/2009.

Background document on Balearic shearwater *Puffinus mauretanicus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 413/2009.

Background document on Black-legged kittiwake *Rissa tridactyla*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 414/2009.

Background document on Roseate tern *Sterna dougallii*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 415/2009.

Background document on Thick billed murre *Uria lomvia*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 416/2009.

Background document on European sturgeon *Acipenser sturio*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 417/2009.

Background document on Allis shad *Alosa alosa*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 418/2009.

Background document on European eel *Anguilla anguilla*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 479/2010.

Background document on Salmon *Salmo salar*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 480/2010.

Background document on Sea lamprey *Petromyzon marinus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 431/2009.

Background document on Portuguese dogfish *Centroscymnus coelolepis*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 469/2010.

Background document on Gulper shark *Centrophorus granulosus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 472/2010.

Background document on Leafscale gulper shark *Centrophorus squamosus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 473/2010.

Background document on Basking shark *Cetorhinus maximus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 419/2009.

Background document on Common skate *Dipturus batis*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 477/2010.

Background document on Spotted ray *Raja montagui*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 478/2010.

Background document on Spurdog *Squalus acanthias*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 470/2010.

Background document on Porbeagle *Lamna nasus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 474/2010.

Background document on Thornback skate/ray *Raja clavata*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 475/2010.

Background document on White Skate *Rostroraja alba*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 476/2010.

Background document on Angel shark *Squatina squatina*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 471/2010.

Background document on Cod *Gadus morhua*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 482/2010.

Background document on Orange roughy *Hoplostethus atlanticus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 483/2010.

Background document on Bluefin tuna *Thunnus thynnus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 484/2010.

Background document on Short-snouted seahorses *Hippocampus hippocampus*. OSPAR Commission, London. Publication 430/2009.

Background document on Long-snouted seahorses *Hippocampus guttulatus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 429/2009.

Background document on Loggerhead turtle *Caretta caretta*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 422/2009.

Background document on Leatherback turtle *Dermochelys coriacea*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 421/2009.

Background document on Bowhead whale *Balaenoptera mysticetus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 494/2010.

Background document on Blue whale *Balaena musculus*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 495/2010.

Background document on Northern right whale *Eubalaena glacialis*. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 496/2010.

Background document on Harbour porpoise *Phocoena phocoena*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 420/2009.

Background document on littoral chalk communities. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 424/2009.

Background document on intertidal mudflats. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 427/2009.

Background document on *Ostrea edulis* beds. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 428/2009.

Background document on *Zostera* beds. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 426/2009.

Background document on *Cymodocea* meadows. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 487/2010.

Background document on *Modiolus modiolus*. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 425/2009.

Background document on maerl beds. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 491/2010.

Background document on sea-pen and burrowing megafauna communities. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 481/2010.

Background document on *Lophelia pertusa* reefs. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 423/2009.

Background document on coral gardens. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 486/2010.

Background document on carbonate mounds. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 489/2010.

Background document on deep-sea sponge aggregations. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 485/2010.

Background document on oceanic ridges with hydrothermal vents. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 490/2010.

Background document on seamounts. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 492/2010.

11 VERS UNE ÉVALUATION DES ÉCOSYSTÈMES

Évaluations QSR sous-jacentes

Evaluation of the OSPAR system of Ecological Quality Objectives for the North Sea. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 406/2009.

The OSPAR system of Ecological Quality Objectives for the North Sea. 2009 Summary. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 404/2009. 2010 Update.

Report of the Utrecht Workshop – Regional Assessment. OSPAR Commission, London, 2009. Publication 468/2009.

Autres références

Robinson, L.A., Karman, C., Rogers, S., and Frid, C.L.J., 2009. Methodology for assessing the status of species and habitats at the OSPAR Region scale for the OSPAR Quality Status Report 2010. (Contract No: C-08-0007-0085 for the Joint Nature Conservation Committee). University of Liverpool, Liverpool, Centre for the Environment, Fisheries and Aquaculture Science, Lowestoft and IMARES, Ijmuiden.

MATÉRIAUX ACCESSOIRES

Results of the peer review of the Quality Status Report. OSPAR Commission, London, 2010. Publication 499/2010.

Results of the e-consultation of the Quality Status Report. OSPAR Commission, London 2010. Publication 500/2010.

Overview of OSPAR Assessments 1998–2006. OSPAR Commission, London, 2006. Publication 287/2006.

Quality Status Report 2000. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 111/2000. 108 + vii pp.

Bilan de santé 2000. Commission OSPAR, Londres, 2000. Publication 112/2000. 108 + vii pp.

Quality Status Report 2000: Region I – Arctic Waters. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 106/2000. 102 + vii pp.

Quality Status Report 2000: Region II – Greater North Sea. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 107/2000. 136 + xiii pp.

Quality Status Report 2000: Region III – Celtic Seas. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 108/2000. 116 + xiii pp.

Quality Status Report 2000: Region IV – Bay of Biscay/ Iberian Coast. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 109/2000. 134 + xiii pp.

Quality Status Report 2000: Region V – Wider Atlantic. OSPAR Commission, London, 2000. Publication 110/2000. 110 + xiii pp.

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Couverture

©Avec l'aimable autorisation de Jordi Chias/
www.uwaterphoto.com

Chapitre 1

Page 8 ©John Dunn/FRS Marine Laboratory

Chapitre 2

Page 10 ©jtgray/iStockphoto LP
Page 12 en haut: ©Gerald Zinnecker/Flickr
Page 12 en bas: ©B&C Alexander/ArcticPhoto
Page 13 en haut: ©Klemens Karkow
Page 13 en bas à gauche: ©Margaret Holland/
Flickr
Page 13 en bas à droite: ©David Dixon/
Ardea.com
Page 14 en haut: ©2010 Nathan Bergeron
Photography
Page 14 en bas à gauche: ©Pádraig Whooley/
IWDG
Page 14 en bas à droite: ©Luna Vandoorne/Fotolia
Page 15 en haut: ©Globorama Fotografia
Page 15 au milieu: [http://gl.wikipedia.org/
wiki/Image:RiaFerrolAsteleiros.jpg](http://gl.wikipedia.org/wiki/Image:RiaFerrolAsteleiros.jpg)
Page 15 en bas: ©Ifremer/Olivier Dugornay
Page 16 en haut: ©J. Fontes/ImagDOP
Page 16 en bas à gauche: ©Stephen Burch/
www.stephenburch.com
Page 16 en bas à droite: ©Gaspar Avila Photo-
graphy/photographersdirect.com

Chapitre 3

Page 17 et page 6: ©B&C Alexander/
ArcticPhoto
Page 19 ©Klemens Karkow
Page 21 ©John Rafferty Photography
Page 23 en bas à gauche: ©Jason Hall-Spencer
Page 23 en bas à droite: ©Steve Gschmeissner/
Science Photo Library
Page 24 en haut: ©John Baxter/SNH
Page 24 en bas: ©Kjetil Alsvik/Statoil
Page 25 ©Erica Olsen/FLPA

Chapitre 4

Page 27 et page 6: NASA
Page 28 Peter Reynolds/FLPA
Page 28 en bas: ©Norwegian Institute for Water
Research
Page 29 et page 146: ©Yves Gladu
Page 31 ©Erica Olsen/FLPA
Page 33 ©darknightsky/Fotolia
Page 36 ©Cefas Photo Library

Chapitre 5

Page 37 en haut et page 6: ©Olivier/Fotolia
Page 37 en bas: ©AZTI-Tecnalia
Page 38 ©Eurochlor
Page 39 ©Hartmut Nies
Page 43 ©CSIP/ZSL
Page 46 et page 146: ©Steve Trehwella/FLPA
Page 48 en haut: John Haslam/Wikipedia
Page 48 en bas: ©Magnus Andersen/
Norwegian Polar Institute
Page 49 ©Avec l'aimable autorisation de
Dr S.W. Feist/UK Cefas Weymouth
Laboratory
Page 51 ©Juan Cuetos

Chapitre 6

Page 53 et page 6: ©rasmus/pixelio
Page 54 ©Curt-Robert Lindqvist/SKB Sweden
Page 55 ©Derek MacKay/Shiptalkimages
Page 57 ©Simon Ledingham

Page 58 ©Jenny Solomon/Fotolia

Page 61 ©Alastair Johnstone

Chapitre 7

Page 63 et page 7: ©Sebastian Unger
Page 66 ©Greenpeace/David Sims
Page 67 ©Crown copyright. Image reproduite avec
l'autorisation de Marine Scotland
Page 68 ©Hanne-Grete Nilsen
Page 69 en haut: *Frigg* opérationnel ©Total E&P
Page 69 en haut: *Frigg* démantelé ©Total E&P
Norvège AS
Page 69 en bas: ©contact@conocophillips.com

Chapitre 8

Page 71 en haut et page 7: ©John Dunn/
FRS Marine Laboratory
Page 71 en bas: ©José Antonio Gil Martínez
Page 72 ©Sarah Lelong/Marine Photobank
Page 74 ©John Dunn/FRS Marine Laboratory
Page 75 en haut: ©Bergthor Gunnlaugsson
Page 75 en bas: ©RKPHOTO/Fotolia
Page 77 et page 146: ©Jan Halters
Page 78 ©Norwegian Coast Guard
Page 79 ©Paul Naylor/www.marinephoto.co.uk
Page 80 et page 146: Copyright obtenu
Page 81 ©Thomas de Lange Wenneck/MAR-ECO,
Institute of Marine Research, Norway
Page 82 en haut: Cabillaud – ©Jan Van Arkel/
FN/Minden/FLPA
Page 82 en haut: Merlu – copyright obtenu
Page 82 en bas: ©Greenpeace/Gavin Newman
Page 83 en haut: Copyright obtained
Page 83 en bas et page 146: ©Eva Degré
Page 84 ©Jan Helge Fosså/Institute of Marine
Research, Norway
Page 85 Copyright obtenu
Page 86 ©Richard Emmerson
Page 87 ©Alonbou/Fotolia
Page 88 en haut à gauche: ©Audrey Baconnais-
Rosez
Page 88 en haut à droite: ©David Debray/Fotolia
Page 89 ©Sverrir D. Halldorsson
Page 90 ©Arctic Images/ArcticPhoto

Chapitre 9

Page 91 en haut et page 7: ©Kruwt/Fotolia
Page 91 en bas: ©www.marinas.com
Page 93 ©Craig Bagguley
Page 95 et page 146: ©Kees Camphuysen
Page 96 ©EPA
Page 98 en bas à gauche: ©Hans Ulrik Riisgård
Page 98 en bas à droite: ©Simone Panigada/
Tethys Research Institute
Page 99 ©Jakob Strand
Page 100 ©Adam Booth/Fotolia
Page 101 en haut: ©B&C Alexander/ArcticPhoto
Page 101 en bas: ©Audrey Baconnais-Rosez
Page 103 en haut à gauche: ©Dong Energy A/S
Page 103 en haut à droite: ©Jan Halters
Page 104 ©Audrey Baconnais-Rosez
Page 105 ©Andries Jumelet
Page 106 ©Port of Rotterdam Authority
Page 107 ©J. Goutayer
Page 109 en haut: ©Department of the
Environment, Heritage and Local
Government, Ireland
Page 109 en bas: ©Cefas Photo Library
Page 111 ©Yi-Bin Shan/Celhoofd Maritieme
Werken, Belgium
Page 112 ©James W. Porter/University of Georgia
Page 114 ©Jean-Yves Quintin
Page 116 ©Kimo International
Page 117 ©Paul Naylor/www.marinephoto.co.uk
Page 118 ©F. Kerckhof/RBINS

Page 120 en haut: ©Keith Hiscock

Page 120 au milieu: ©NOAA

Page 120 en bas: ©Keith Hiscock/www.marlin.ac.uk

Page 122 ©Peter Heslenfeld

Chapitre 10

Page 123 et page 7: ©age fotostock/SuperStock
Page 124 ©Institute of Marine Research, Norway
Page 125 en haut à gauche: NOAA/Wikipedia
Page 125 en haut à droite: ©Leif Nøttestad/Institute
of Marine Research, Norway
Page 125 en bas: ©Klemens Karkow
Page 126 ©Missão Seahma. 2002
(FCT/PCDTM 1999MAR/15281)
Page 129 U.S. Fish and Wildlife Service/Wikipedia
Page 130 ©JAGO Team/IFM-Geomar
Page 132 en haut à gauche: ©Willie McKnight
Page 132 en haut à droite: ©WWF/Hans-Ulrich
Rösner
Page 132 en bas à droite: ©J. Gonçalves/ImagDOP
Page 133 en haut à gauche: ©www.sturio.eu
Page 133 en haut à droite: ©Mairie d'Ambès
Page 133 au milieu: ©Simon Rogerson
Page 133 en bas: ©Cefas Photo Library
Page 134 en haut: ©Dave Mills/jncc.gov.uk
Page 134 en bas: Brian Anderson Collection/
Wikipedia
Page 136 ©Department of the Environment,
Heritage and Local Government, Ireland
Page 137 en haut: ©Thomas Hallermann/
Marine Photobank
Page 137 au milieu: ©Francisco Sánchez/
www.ecomarg.net
Page 137 en bas: ©Yves Gladu
Page 138 en haut: ©Bengt Frizell
Page 138 en bas à gauche: ©Sven/Tauchprojekt
Page 138 en bas à droite: ©Oceanlab, University of
Aberdeen
Page 139 en haut: ©Benharo Rodríguez
Page 139 en bas: ©PGH Evans/Sea Watch
Foundation
Page 140 ©Gail Johnson/Fotolia
Page 141 en haut à gauche: ©Juan Cuetos
Page 141 en haut à droite: ©Department of the
Environment, Heritage and Local
Government, Ireland
Page 142 ©George Karbus Photography

Chapitre 11

Page 143 en haut: ©BERA/Fotolia
Page 143 en bas: ©John Costelloe/Aquafact
Page 145 ©Steve Trehwella/FLPA
Page 146 œufs d'oiseaux: ©Sharpshot/Fotolia
Page 146 fulmar: ©John Dunn/FRS Marine
Laboratory
Page 147 ©Juan Cuetos
Page 149 en haut à gauche: ©Alfred Wegener
Institute
Page 149 en haut à droite: ©Ifremer/Campagne
Caracole 2001

Chapitre 12

Page 150 ©miklav/Fotolia
Page 152 ©Klemens Karkow
Page 154 ©Martin Stock
Page 156 ©David Johnson
Page 158 ©Sebastian Unger
Page 160 ©George Karbus Photography

Conception artistique des illustrations
schématisques aux pages 18, 27, 38 et 65:
Jennifer Labédie

